

**Art. 5.** Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 april 1998.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken.

Mevr. M. DE GALAN

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,

M. COLLA

**Art. 5.** Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 avril 1998.

**ALBERT**

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,

Mme M. DE GALAN

Le Ministre de la Santé publique et des Pensions,

M. COLLA

## GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

### COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

#### MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 98 — 2047

[C - 98/29300]

**30 JUIN 1998.** — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté royal du 20 septembre 1978 portant exécution de l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 2°, 3° et 4°, de la loi du 18 février 1977 concernant l'organisation de l'enseignement supérieur et notamment des enseignements supérieur technique et supérieur agricole de type long

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi du 7 juillet 1970 relative à la structure générale de l'enseignement supérieur;

Vu l'arrêté royal du 20 septembre 1978 portant exécution de l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 2°, 3° et 4°, de la loi du 18 février 1977 concernant l'organisation de l'enseignement supérieur et notamment des enseignements supérieur technique et supérieur agricole de type long;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 2 juin 1998;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 4 juin 1998;

Vu l'avis du Conseil général des Hautes Ecoles du 30 avril 1998;

Vu l'urgence motivée par la circonstance qu'il convient, sans délai, de modifier l'arrêté du 20 septembre 1978 permettant ainsi l'organisation de nouvelles options dans les études d'ingénieurs industriels par les Hautes Ecoles à la rentrée académique 1998-1999;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 11 juin 1998, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique, du Sport et des Relations internationales;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 30 juin 1998,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 3 de l'arrêté royal du 20 septembre 1978 portant exécution de l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 2°, 3° et 4°, de la loi du 18 février 1977 concernant l'organisation de l'enseignement supérieur et notamment des enseignements supérieur technique et supérieur agricole de type long au quatrième tiret, les mots « ; option informatique » sont ajoutés après les mots « Section électricité : option électronique ».

A l'article 3 du même arrêté, au septième tiret, le mot « néant » est remplacé par les mots « option emballage et conditionnement ».

**Art. 2.** A l'article 11 du même arrêté, les points 1°, 2° et 3° sont remplacés par la disposition suivante :

« 1° Cours communs à la finalité « électricité », à l'option « électronique » et à l'option « informatique » :

Intitulé	Heures
Mécanique et thermodynamique appliquées .....	60
Electrométrie.....	30
Automatique.....	90
Mathématiques appliquées .....	30

## 2° Cours propres à la finalité « électricité » :

Intitulé	Heures
Machines électriques.....	150
Electronique appliquée.....	90
Production et distribution de l'énergie électrique.....	90
Applications de l'électricité.....	60
Technologie de l'électricité et techniques d'exécution.....	60
Projets, bureau d'études, séminaires, travail de fin d'études.....	90

## 3° Cours propres à l'option « électronique » :

Intitulé	Heures
Mesures et appareillages électroniques.....	60
Techniques digitales.....	60
Electronique générale et appliquée.....	210
Electrotechnique.....	120
Projets, bureau d'études, séminaires, travail de fin d'études.....	90

## 4° Cours propres à l'option « informatique » :

Intitulé	Heures
Architecture des systèmes et réseaux.....	150
Structure de l'information.....	60
Bases de données.....	60
Electronique numérique.....	90
Electronique et électrotechnique appliquées.....	90
Projets, bureau d'études, séminaires, travail de fin d'études.....	90 »

**Art. 3.** L'article 14 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Les études conduisant au grade et au diplôme d'ingénieur industriel dans la section « textile » comportent, en plus des heures de cours prévues à l'article 7, un minimum de 750 heures de cours obligatoires réparties comme suit :

## 1° Cours communs à la finalité « textile » et à l'option « emballage et conditionnement »

Intitulé	Heures
Electrotechnique et électronique appliquées.....	60
Mécanique et thermodynamique appliquées.....	60
Certification et contrôle industriel.....	30
Chimie des polymères.....	30
Colorimétrie.....	30

## 2° Cours propres à la finalité « textile »

Intitulé	Heures
Filature.....	75
Tissage.....	90
Bonneterie.....	90
Ennoblement textile.....	120
Matières premières et contrôles.....	45
Chimie textile.....	30
Projets, bureau d'études, séminaires, travail de fin d'études.....	90

## 3° Cours propres à l'option « emballage et conditionnement »

Intitulé	Heures
Chimie analytique et caractérisation des matériaux.....	60
Matériaux d'emballage.....	90
Machines d'emballage.....	75
Techniques de conditionnement.....	60
Ingénierie de l'emballage et législation.....	45
Projets, bureau d'études, séminaires, travail de fin d'études.....	210 »

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le 15 septembre 1998.

**Art. 5.** Le Ministre ayant l'enseignement supérieur dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 30 juin 1998.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de l'Enseignement supérieur,  
de la Recherche scientifique, du Sport et des Relations internationales,  
W. ANCIEN

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 98 — 2047

[C — 98/29300]

**30 JUNI 1998. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 september 1978 ter uitvoering van artikel 2, § 1, 2° 3° en 4° van de wet van 18 februari 1977 betreffende de inrichting van het hoger onderwijs en inzonderheid van het technisch hoger en het agrarisch hoger onderwijs van het lange type.**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 7 juli 1970 betreffende de algemene structuur van het hoger onderwijs;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 september 1978 ter uitvoering van artikel 2, § 1, 2° 3° en 4° van de wet van 18 februari 1977 betreffende de inrichting van het hoger onderwijs en inzonderheid van het technisch hoger en het agrarisch hoger onderwijs van het lange type;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 2 juni 1998;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 4 juni 1998;

Gelet op het advies van de Algemene Raad voor Hogescholen van 30 april 1998;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat het besluit van 20 september 1978 onverwijld dient te worden gewijzigd om de inrichting van nieuwe opties toe te laten in de studies van industrieel ingenieur door de Hogescholen voor de schoolhervatting 1998-1999;

Gelet op de Raad van State, gegeven op 11 juni 1998, met toepassing van artikel 84, lid 1, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek, Sport en Internationale Betrekkingen;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 juni 1998,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 3 van het koninklijk besluit van 20 september 1978 ter uitvoering van artikel 2, § 1, 2° 3° en 4° van de wet van 18 februari 1977 betreffende de inrichting van het hoger onderwijs en inzonderheid van het technisch hoger en het agrarisch hoger onderwijs van het lange type, wordt bij het vierde streepje de woorden " ; optie informatica " toegevoegd na de woorden "Afdeling elektriciteit : optie elektronika".

In artikel 3 van hetzelfde besluit, bij het zevende streepje, wordt het woord "geen" door de woorden "optie verpakking" vervangen.

**Art. 2.** In artikel 11 van hetzelfde besluit worden de punten 1°, 2° en 3° door de volgende bepaling vervangen :

« 1° Vakken gemeenschappelijk aan de finaliteit van de afdeling "elektriciteit", de optie "elektronika" en de optie "informatica" :

Benaming	Uren
Toegepaste mechanica en thermodynamica.....	60
Elektrometrie .....	30
Automatisering.....	90
Toegepaste wiskunde .....	30
2° Vakken van de finaliteit "elektriciteit" :	
Benaming	Uren
Elektrische machines.....	150
Toegepaste elektronika.....	90
Productie en distributie van de elektrische energie.....	90
Toepassingen van de elektriciteit.....	60
Elektriciteitstechnologie en uitvoeringstechnieken.....	60
Ontwerpen, studie bureaus, seminaries, eindwerk .....	90
3° Vakken van de optie "elektronika" :	
Benaming	Uren
Elektronische metingen en apparaten.....	60
Digitale technieken.....	60
Algemene en toegepaste elektronika .....	210
Elektrotechniek.....	120
Ontwerpen, studie bureaus, seminaries, eindwerk .....	90

## 4° Vakken van de optie "informatica" :

Benaming	Uren
Systemen- en nettenopbouw .....	150
Informatiestructuur .....	60
Databases.....	60
Numerieke elektronika .....	90
Toegepaste elektronika en elektrotechniek.....	90
Ontwerpen, studie bureaus, seminars, eindwerk .....	90. »

**Art. 3.** Artikel 14 van hetzelfde besluit wordt door de volgende bepaling vervangen :

« De studies die tot de graad en het diploma van industrieel ingenieur in de afdeling "textiel" leiden, bevatten, naast de lessen bedoeld bij artikel 7, een minimum van 750 lessen verplichte vakken verdeeld als volgt :

## 1° Vakken gemeenschappelijk aan de finaliteit "textiel" en de optie "verpakking"

Benaming	Uren
Toegepaste elektrotechniek en elektronika.....	60
Toegepaste mechanica en thermodynamica.....	60
Veiligheidskeuring en industriële controle .....	30
Polymerenchemie.....	30
Kleurmeting .....	30

## 2° Vakken van de finaliteit "textiel"

Benaming	Uren
Spinkunde .....	75
Weefkunde .....	90
Breikunde .....	90
Textielveredeling.....	120
Textielgrondstoffen en controles .....	45
Textielchemie .....	30
Ontwerpen, studie bureaus, seminars, eindwerk .....	90

## 3° Vakken van de optie "verpakking"

Benaming	Uren
Analytische scheikunde en karakterisering van het materiaal .....	60
Verpakkingsmateriaal.....	90
Verpakkingsmachines.....	75
Verpakkings technieken.....	60
Engineering inzake verpakking en wetgeving.....	45
Ontwerpen, studie bureaus, seminars, eindwerk .....	210. »

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op 15 september 1998.

**Art. 5.** De Minister tot wiens bevoegdheid het Hoger Onderwijs behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 30 juni 1998.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :  
De Minister van Hoger Onderwijs,  
Wetenschappelijk Onderzoek, Sport en Internationale Betrekkingen,  
W. ANCIEN



**30 JUNI 1998. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française  
déterminant les diplômes étrangers qui permettent d'apporter la preuve d'une maîtrise suffisante  
de la langue française**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu l'article 26, § 6, alinéa 2, 4° du décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Hautes Ecoles, modifié par le décret du 4 février 1997;

Vu le protocole du 3 juin 1998 de la concertation avec l'organisation représentative des étudiants reconnue au niveau communautaire;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 12 mai 1998;